

INNE AKTY

KOMISJA EUROPEJSKA

Publikacja wniosku w sprawie zmian zgodnie z art. 6 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 510/2006 w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych

(2012/C 122/08)

Niniejsza publikacja uprawnia do zgłoszenia sprzeciwu wobec wniosku w sprawie zmian zgodnie z art. 7 rozporządzenia Rady (WE) nr 510/2006 ⁽¹⁾. Oświadczenia o sprzeciwie muszą wpłynąć do Komisji w terminie sześciu miesięcy od daty niniejszej publikacji.

WNIOSEK W SPRAWIE ZMIAN

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 510/2006

WNIOSEK W SPRAWIE ZMIAN SKŁADANY NA PODSTAWIE ART. 9

„CABRITO TRANSMONTANO”

NR WE: PT-PDO-0117-0225-10.03.2011

ChOG () ChNP (X)

1. Nagłówek w specyfikacji produktu, którego dotyczy zmiana:

- Nazwa produktu
- Opis produktu
- Obszar geograficzny
- Dowód pochodzenia
- Metoda produkcji
- Związek z obszarem geograficznym
- Etykietowanie
- Wymogi krajowe
- Inne (określić jakie)

2. Rodzaj zmiany (zmian):

- Zmiana jednolitego dokumentu lub arkusza streszczenia
- Zmiana specyfikacji zarejestrowanej ChNP lub zarejestrowanego ChOG, w odniesieniu do których nie opublikowano ani jednolitego dokumentu, ani arkusza streszczenia

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

- Zmiana specyfikacji niewymagająca zmian w opublikowanym jednolitym dokumencie (art. 9 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 510/2006)
- Tymczasowa zmiana specyfikacji wynikająca z wprowadzenia obowiązkowych środków sanitarnych lub fitosanitarnych przez organy publiczne (art. 9 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 510/2006)

3. **Zmiana (zmiany):**

1) Definicja

Nazwą „Cabrito Transmontano” określa się tusze/mięso zwierząt obydwu płci należących do rasy *Caprina Serrana*, pochodzących od rodziców wpisanych do rejestru zootechnicznego lub księgi hodowlanej rasy, karmionych mlekiem matki, w wieku 30–90 dni i hodowanych w trzynastu gminach, w których rasa ta występuje.

2) Obszar geograficzny

Rozszerzenie obszaru geograficznego; włączenie gmin Alijó, Vimioso i Bragança (dotyczy wyłącznie następujących sołectw („freguesias”): Quintela de Lampaças, Santa Comba de Rossas, Failde, Mós, Grijó de Parada, Parada, Pinela, Salsas, Serapicos, Coelho, Calvelhe, Paradinha Nova, Macedo do Mato, Iseda i Sendas).

3) Okres wprowadzania do obrotu

Wydłużenie okresu wprowadzania do obrotu do całego roku (włączenie w ten okres następujących miesięcy: maja, września, października i listopada).

4) Masa tusz

Poszerzenie zakresu dopuszczalnej masy tusz „Cabrito Transmontano” z 5–9 kg na 4–9 kg.

5) Zezwolenie na wprowadzanie do obrotu tusz w postaci ćwierćtuszy lub w postaci jakichkolwiek innych kawałków, schłodzonych lub mrożonych.

Chodzi o wydanie zezwolenia na wprowadzanie do obrotu produktu nie tylko w postaci półtuszy, lecz także w postaci ćwierćtuszy lub jakichkolwiek innych kawałków.

6) Zezwolenie na mrożenie tusz przez maksymalny okres sześciu miesięcy pod warunkiem obowiązkowego umieszczenia na etykiecie wyrażenia „produkt mrożony”.

7) Pakowanie obowiązkowe w przypadku tusz wprowadzanych do obrotu w postaci ćwierćtuszy lub jakichkolwiek mniejszych kawałków.

JEDNOLITY DOKUMENT

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 510/2006

„CABRITO TRANSMONTANO”

NR WE: PT-PDO-0117-0225-10.03.2011

ChOG () ChNP (X)

1. **Nazwa:**

„Cabrito Transmontano”

2. **Państwo członkowskie lub państwo trzecie:**

Portugalia

3. **Opis produktu rolnego lub środka spożywczego:**

3.1. *Rodzaj produktu:*

Klasa 1.1. Mięso świeże (i podroby)

3.2. Opis produktu noszącego nazwę podaną w pkt 1:

Nazwą „Cabrito Transmontano” określa się tusze/mięso zwierząt obydwu płci należących do rasy *Caprina Serrana*, pochodzących od rodziców wpisanych do rejestru zootechnicznego lub do księgi hodowlanej rasy, karmionych mlekiem matki, w wieku 30–90 dni i których chów prowadzi się w trzynastu gminach, w których rasa ta występuje.

3.3. Surowce (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych):

—

3.4. Pasza (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego):

Pasza stad kóz składa się zasadniczo z dzikiej roślinności występującej w szczególności na gruntach ugorowanych, nieuprawianych lub odłogowanych. Zalesione użytki zielone (w tym pędy z danego roku i liście niektórych drzew) oraz krzewy (różne gatunki, takie jak janowiec, wrzosiec i *carqueja* (*pterospartum tridentatum*)) stanowią ulubione źródła pożywienia kóz *Serrana* i mogą zaspokajać do 90 % zapotrzebowania pokarmowego zwierząt tego gatunku, jeżeli mają one do nich swobodny dostęp.

Podstawę pożywienia kozłat stanowi mleko matki.

3.5. Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym:

Położenie gospodarstwa; chów i ubój zwierząt.

3.6. Szczegółowe zasady dotyczące krojenia, tarcia, pakowania itd.:

W przypadku wprowadzania do obrotu tusz w postaci ćwierćtuszy lub innych kawałków produkt musi być pakowany.

3.7. Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania:

Na etykietce umieszczonej w okolicach pachwiny (w przypadku produktu wprowadzanego do obrotu w postaci całej tuszy lub półtuszy) muszą znajdować się następujące elementy:

— „D.O.P. »Cabrito Transmontano«”.

W przypadku wprowadzania do obrotu tusz w postaci ćwierćtuszy lub innych kawałków produkt musi być zapakowany, a na etykietce musi znajdować się powyższa informacja.

Jeżeli produkt jest mrożony, na etykietce oprócz powyższych informacji musi znajdować się wyraźna informacja wskazująca, że produkt jest mrożony.

4. Zwięzłe określenie obszaru geograficznego:

Obszar geograficzny produkcji „Cabrito Transmontano” obejmuje następujące gminy: Mirandela, Macedo de Cavaleiros, Alfândega da Fé, Carrazeda de Ansiães, Vila Flor, Torre de Moncorvo, Freixo de Espada à Cinta, Mogadouro, Vimioso i Bragança (wyłącznie sołectwa: Quintela de Lampaças, Santa Comba de Rossas, Failde, Mós, Grijó de Parada, Parada, Pinela, Salsas, Serapicos, Coelho, Calvelhe, Paradinha Nova, Macedo do Mato, Iseda i Sendas), w dystrykcie Bragança, oraz Alijó, Valpaços i Murça, w dystrykcie Vila Real.

5. Związek z obszarem geograficznym:

5.1. Specyfika obszaru geograficznego:

Jeżeli chodzi o położenie geograficzne oraz warunki topograficzne i klimatyczne, przedstawiony opis odpowiada regionowi Trás-os-Montes, ponieważ obszar ChNP obejmuje ponad jedną trzecią tego regionu, podzielonego na dwa dystrykty: Bragança i Vila Real.

Przedmiotowy obszar geograficzny, położony w regionie Trás-os-Montes, obejmuje terytorium o powierzchni 447 600 ha, na którym znajdują się rowy tektoniczne, głębokie i ukształtowane przez erozję doliny oraz wysokie płaskowyże.

Kluczowym elementem geografii całego regionu jest dorzecze Duero, której dopływy (Sabor, Tua, Pinhão i Corgo z prawej strony; Águeda, Côa, Távora i Varosa z lewej strony) oddzielają łańcuchy górskie położone równoległe do strefy przybrzeżnej, których wysokość dochodzi do ponad 1 500 metrów.

Cechy portugalskiej części dorzecza tej rzeki, która jest drugą co do wielkości rzeką na półwyspie, nadają temu regionowi szczególny lub wręcz niepowtarzalny charakter; należy do nich, między innymi, znaczna różnorodność klimatyczna, kulturowa, a nawet społeczna (LAGE, 1985).

Łańcuchy górskie położone równolegle do strefy przybrzeżnej osłaniają przedmiotowy obszar przed wiatrami morskimi, których wpływ jest tym słabszy im dalej w głąb lądu, gdzie klimat przechodzi stopniowo w kontynentalny. Na osi północ-południe wpływ Morza Śródziemnego jest tym silniejszy im bliżej rzeki Duero.

Zachodzi ścisły związek między strukturą geologiczną i litologiczną, rzeźbą terenu, klimatem i morfologią gleb. Występujące w tym regionie gleby o strukturze piaszczysto-gliniastej powstały zasadniczo z granitów, łupków i szarogłazów o związanej strukturze.

5.2. Specyfika produktu:

W ramach sektora chowu kóz sektor produkcji koźląt jest w znacznym stopniu reprezentowany w trzynastu gminach należących do obszaru ChNP (wyłącznie w piętnastu sołectwach wymienionych powyżej, jeżeli chodzi o gminę Bragance). Można uznać, że wspomniane gminy są najbardziej prymitywne i odsunięte, że zapewniają najniższą jakość życia oraz że w ciągu ostatnich dziesięciu lat nastąpił w nich poważny kryzys demograficzny. Na tych obszarach górskich chów kóz ściśle zależy od cykli klimatycznych oraz od relacji między hodowcami, którzy są odizolowani od wpływów zewnętrznych i prowadzą chów w zgodzie z prawami natury (w ramach tradycyjnego ekstensywnego systemu produkcji).

5.3. Związek przyczynowy zachodzący między charakterystyką obszaru geograficznego a jakością lub właściwościami produktu (w przypadku ChNP) lub szczególne cechy jakościowe, renoma lub inne właściwości produktu (w przypadku ChOG):

Dzięki warunkom rolniczym i ekologicznym panującym na górzystych obszarach Trás-os-Montes oraz swoim charakterystycznym cechom ta stara, dobrze przystosowana do środowiska tego regionu naszego kraju rasa „Cabrito Transmontano” jest jedyna w swoim rodzaju i daje mięso o wyjątkowych organoleptycznych cechach charakterystycznych, a w szczególności o doskonałym smaku, delikatnej konsystencji, znacznej soczystości i wspaniałym aromacie.

Odesłanie do publikacji specyfikacji:

(Artykuł 5 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006)

http://www.gpp.pt/Valor/DOP_IGP_ETG.html
